

Entrées

3 акуски

- Soupe minestrone maison** 10,50 €
Домашний овощной суп
- Escargots en brioche** Les 6 : 9,50 € Les 12 : 16,00 €
Улитки в сладком тесте
- Planche de charcuterie / Нарезка колбасных изделий** 15,00 €
*Jambon de Parme, jambon blanc à la truffe, magret de canard fumé, Brésaola
пармская ветчина, вяленое говяжье филе, окорок в трюфелях, фонтина (сыр), пармезан (сыр)*
- Planche de Charcuterie et Fromages italiens** 15,50 €
*Jambon de Parme, Bresaola, jambon blanc à la truffe, Fontina, Gorgonzola
Нарезка колбасных изделий и итальянских сыров
пармская ветчина, вяленое говяжье филе, окорок в трюфелях, фонтина, пармезан*
- Carpaccio de Brésaola (Boeuf)** Copeaux de Parmesan 10,50 €
Карпаччо из вяленого говяжьего филе стружка пармезана

Salades

Салаты

- Salade verte** 6,00 €
Листья зелёного салата
- Salade Caesar** 15,50 €
*Salade, Poulet, bacon, croûtons, Parmigiano Reggiano, sauce caesar maison
Салат «Цезарь» : листья салата, куриное филе, сухарики, пармезан, домашний соус «Цезарь»*
- Salade Burrata (Mozzarella crèmeuse)** 15,70 €
*Mozzarella Burrata, tomates cerise, Jambon de Parme, huile d'olive, roquette
Burrata Салат Буффала : моцарелла из молока буйволиц, помидоры чери, пармская ветчина, рукола*



Pizzas

Пицца

Pour Commencer

Для начала...

« Pizz'apéro » : 5 différentes sortes de Pizzas 15,50 €
«Пицца-апертура» : 5 различных сортов пиццы



Les Incontournables

Основные

Marguerita : Tomato, mozza, origan 12,00 €
томатный соус,моцарелла,орегано

Regina : Tomato, mozza, Jambon, champignons 13,50 €
томатный соус,моцарелла,ветчина,шампиньоны

Napolitaine : Tomato, mozza, anchois, Fleur de câpre 14,00 €
томатный соус,анчоусы,каперсы

Cabra : Tomato, mozza, chèvre, salade, crème fraîche, origan 14,50 €
томатный соус,моцарелла,козий сыр,листья салата,сливки,орегано

Végétarienne : Tomato, mozza, artichaut, poivrons, champignons, aubergines, Fleur de câpre 15,50 €
томатный соус,моцарелла,артишоки,болгарский перец,шампиньоны,каперсы,баклажан

Calzone : Tomato, mozza, jambon, champignons, œuf 16,00 €
Закрытая пицца : томатный соус,моцарелла,ветчина,шампиньоны,яйцо

Hawaïenne : Tomate, mozza, poulet, ananas, poivrons	16,00 €
<i>томатный соус,моцарелла,куриное филе,ананасы,болгарский перец</i>	
Parma : Tomate, mozza, Jambon de Parme, Parmigiano Reggiano	16,00 €
<i>томатный соус,моцарелла,пармская ветчина,пармезан</i>	
4 Fromage : Tomate, mozza, gorgonzola, chèvre, reblochon	16,00 €
<i>томатный соус,моцарелла,горгонзола,козий сыр,реблошон(сыр)</i>	
Calabrese : Tomate, mozza, Chorizo, champignons, poivrons	16,00 €
<i>томатный соус,моцарелла,салями,белые грибы,болгарский перец</i>	
Savoyarde : Crème fraîche, mozza, bacon, oignon, Reblochon	16,00 €
<i>сливки,моцарелла,бекон,орегано,реблошон</i>	
Saumon : Crème fraîche, mozza, saumon fumé, citron, aneth	16,00 €
<i>сливки,моцарелла,копчёный лосось,лимон,укроп</i>	

Elles vous surprendront

Необычные пиццы

Marguerita EXTRA : Tomate, mozza Burrata, tomates cerise, huile d'olive, basilic, Roquette	16,50 €
<i>томатный соус,моцарелла из молока буйволиц,помидоры чери,оливковое масло,базилик,рукола</i>	
Pizz'burger : Tomate, mozza, viande hachée, oignons, sauce burger, salade	16,50 €
<i>томатный соус,моцарелла,мясной фарш,лук,листья салата,бургер-соус</i>	
Famosa : Tomate, mozza, jambon blanc à la truffe	16,50 €
<i>томатный соус,моцарелла,ветчина в трюфелях</i>	
Raclette : Crème fraîche, mozza, Raclette, pommes de terre, charcuterie	17,00 €
<i>сливки,моцарелла,ракет(сыр)картофель,колбасная нарезка</i>	
Escargot : Crème Fraîche, mozza, escargots(18), ail, persil	17,00 €
<i>сливки,моцарелла,улитки(18 штук),чеснок,петрушка</i>	
Royale aux cèpes parfumée à la Truffe et magret canard	
Base crème, mozza, cèpes, magret de canard fumé	18,70 €
<i>сливки,моцарелла,белые грибы,копчёная утиная грудка</i>	

Et pour finir

И даже сладкая

Pizz belle Hélène : Base crème fraîche, sucre, poire, chocolat	14,50 €
<i>сливки,сахар,груши,шоколад</i>	
Pizza Nutella banane	14,50 €
<i>Пицца с Нутеллой и бананом</i>	

Viandes et hamburgers

Мясные блюда и Гамбургеры

Steak frites (environ 180 gr) / <i>Стейк и картофель фри</i> (180 гр).....	15,50 €
Entrecôte Gorgonzola - tagliatelles / <i>Антрекот с горгонзолой-тальятеле</i>	23,50 €
Escalope de Veau alla fontina et Jambon de Parme	23,50 €
<i>Эскалоп из телятины с фонтиной (сыр) и пармской ветчиной подаётся с макаронными изделиями и томатным соусом</i>	
Double carpaccio de Bréaola (Bœuf), Copeaux de Parmesan, frites et salade	19,50 €
<i>Двойное карпаччо из вяленого говяжьего филе со стружками пармезана Картофель фри, листья салата</i>	
Classic Burger - Frites	15,50 €
<i>Классический Бургер-картофель фри : Рубленный стек, соус, листья салата, лук ,помидоры</i>	
Cheese Burger - Frites	17,50 €
<i>Чиз-Бургер Картофель фри : Рубленный стек, соус, чеддер, листья салата, лук, помидоры</i>	
Mountain Burger - Frites	18,70 €
<i>Мунтан Бургер-картофель фри : Рубленный стек, соус, раклет, листья салата, лук, помидоры</i>	
Cornet de Frites / « Рожок » с картофелем фри.....	6,00 €

Pâtes

Макаронные изделия

Pennes au Pesto : <i>Пенне в соусе песто</i>	13,50 €
Tagliatelles à l'arrabiata et Chorizo : <i>Тальятеле в остром соусе с салями</i>	14,50 €
Tagliatelles au Saumon : <i>Тальятеле с сёмгой</i>	14,50 €
Tagliatelles au Gorgonzola et Jambon de Parme / <i>Тальятеле с горгонзолой и пармской ветчиной</i> ...	15,50 €
Pennes aux Cèpes parfumés à la Truffe et magret de canard fumé	16,50 €
<i>Пенне с белыми грибами и копчёной утиной грудкой</i>	
Lasagne au chèvre : <i>Лазанья с козьим сыром</i>	15,50 €



Desserts

ДЕСЕРТЫ

Tiramisu maison : Домашнее Тирамису	8,50 €
Crème brûlée maison : брюле	8,50 €
Moelleux au chocolat, crème anglaise : Шоколадный торт с заварным кремом	9,00 €
Tarte au citron revisitée : Лимонный пирог	9,00 €
Pizz sucrée belle Hélène : Сладкая пицца	14,50 €
Café gourmand : Изысканный кофе	10,00 €
Coupe de Champagne gourmande : Изысканный бокал шампанского	14,50 €
Pizza Nutella banane : Pizza Nutella and banana	14,50 €

COUPE AU CHOIX

МОРОЖЕНОЕ НА ВЫБОР

COUPE AU CHOIX	Coupe 2 boules / 2 шарика : 5,50 €	Coupe 3 boules / 3 шарика : 7,50 €
Supplément : chocolat chaud, chantilly, coulis / Дополнение : горячий шоколад, взбитые сливки, джем	1,50 €	

GLACES ICES

Les crèmes glacées ICE CREAMS

Vanille, chocolat noir, café pur arabica, Mars, caramel fleur de sel, noix de coco, Rhum-raisin
Ванильное, чёрный шоколад, кофейное, Марс, солёная карамель, кокосовое, ром-изюм

Les Sorbets Сорбеты

Citron Jaune, fraise, banane, mangue, mojito, génépi
Лимон, клубничное, банановое, манго, клубника, мохито, женеппи

Liègeois : Chocolat ou café ou caramel / Шоколадное или кофейное или карамельное	9,00 €
Bora-Bora : Coco, banane, Rhum-raisin, chantilly / Кокосовое, банановое, ром-изюм, взбитые сливки	9,00 €
Eskimo : 2 boules coco, chocolat, chocolat chaud, chantilly	9,00 €
<i>2 шарика кокосового, шоколадное, горячий шоколад, взбитые сливки</i>	
Bankise : 2 boules banane, chocolat, chocolat chaud, chantilly	9,00 €
<i>2 шарика бананового, шоколадное, горячий шоколад, взбитые сливки</i>	
Caramela : 2 boules caramel Fleur de Sel, Mars, caramel maison, chantilly	9,00 €
<i>2 шарика карамельного, Марс, домашняя карамель, взбитые сливки</i>	
Marbella : Citron, fraise, mangue, coulis de Fruits rouges / лимонное, клубничное, манго, фруктовый джем	9,00 €
Colonel : 3 boules citron, Vodka / 3 шарика лимонного, водка	9,50 €
Ice mojito : 3 boules de mojito, Rhum, sucre de Canne / 3 шарика мохито, ром, тростниковый сахар	9,50 €
Ice génépy : 3 boules de génépi, génépi / 3 шарика женеппи, ликёр женеппи	9,50 €

Les Vins Вина

Notre sélection maison

Домашняя коллекция

Jacquère AOC Savoie (Blanc) / Джакер АОС Савойя(белое)	15,50 €
Caprice d'Antoine AOC Côtes du Rhône (Rouge) / Каприз д Антуан АОС долина Рон.....	16,50 €

Rosés Розовые вина

	75 cl	Verre / бокал (12cl)
Rosés AOC / Розовое АОС		
Pure Savoie / Чистая Савойя	22,50 €	
Côtes de Provence « Grain de Glace » St Tropez	26,50 €	5,00 €
<small>Провансальская долина»Грэн дё Глас» Сан Тропе</small>		

Rouges Красные вина

Vallée du Rhône AOC / Долина Рон АОС		
Saint Joseph Vins de Vienne / Сан Жозе ван дё Вьенн	39,50 €	6,50 €

Savoie AOC / Савойя АОС		
Gamay cuvée gastronomie	23,50 €	
Mondeuse « Vieilles Vignes » / Гамэй	26,00 €	5,00 €

Italie / Италия		
Chianti San Pancrazio Docg / Кьянти.....	20,50 €	
Lambrusco dell'emilia IGT « Rosso Dolce » / Ламбруско	15,50 €	

Languedoc AOC / Лангедок АОС		
Côtes du Roussillon « CHATEAU L'OU'  » / Долина Руссиён.....	26,00 €	5,00 €

Bordeaux AOC / Бордо АОС		
Montagne-Saint-Emilion « Château FRANC BAUDRON »	38,00 €	
<small>Монтань Сан Эмильён</small>		

Lalande de Pomerol / Лаланд дё Помероль		
« Domaine du Grand-Ormeau » 2010 / Домен дю Гран Ормо» 2010	46,00 €	7,00 €

Margaux 2005 - Brio château Cantenac brown	69,00 €	
---------------------------------------------------------	----------------	--

Blancs Белые Вина

Savoie AOC / Савойя АОС		
Chignin Bergeron / Шиньян Бергерон.....	26,00 €	
Chardonnay « Fleur de Chardonnay » / Шардонэ.....	25,00 €	5,00 €

Loire AOC / Луар АОС		
Coteaux du Layon « petite roche » / Долина Лайон	24,00 €	5,00 €

CHAMPAGNES

Шампанские вина

Nicolas Feuillate Brut «réserve particulière» AOC 75 cl 55,00 € 12 cl 9,50 €
Никола Фёят Брют(сухое)

Moët & Chandon Brut AOC 75,00 €
Моёт & Шандон Брют(сухое)

Les Bières

ПИВО

Pressions / Разливное	25 cl	50 cl
STELLA	3,50 €	6,80 €
LEFFE Abbaye	4,00 €	7,80 €
Panache, Monaco	3,50 €	6,80 €
<i>Панаше, Монако</i>		
Supplément Picon / Дополнение Пикон	1,50 €	

Bouteilles (33 cl)
Бутилочное

Carlsberg	4,50 €
Desperados	5,50 €
Heineken, Pelfort brune / тёмное	5,50 €
Duvel (bière Belge) / бельгийское пиво	5,50 €
Cidre Rosé	4,50 €

WHISKY (4 cl)
ВИСКИ

Clan, Jameson	7,00 €
Bourbon Four Roses	7,00 €
Jack Daniel's	7,00 €
Chivas (12 ans) -12 лет выдержки	8,50 €

Les Digestifs (4 cl)
LIQUEURS

Cognac VS	6,00 €
Calvados	6,00 €
Poire Williams	6,00 €
Limoncello	6,00 €
Get 27, Amaretto, Bailey's	6,00 €
Cointreau	6,00 €
Génépi, Chartreuse	6,00 €
Jägermeister	6,00 €

Les Apéritifs

АПЕРИТИВЫ

Pastis - Ricard (2 cl)	4,00 €
Martini (rouge, blanc) (5 cl) <i>красное, белое</i>	4,50 €
Suze (5 cl)	4,50 €
Kir Vin Blanc (12 cl) <i>Кир с белым вином</i>	5,00 €
Kir Royal (12 cl) Cassis, mûre, pêche <i>Чёрная смородина, ежевика, персик</i>	9,00 €
Kir rosé pamplemousse (12 cl) <i>Кир «розовый грейпфрут» ароматизированный напиток на базе вина</i>	5,50 €
Coupe de Champagne (12 cl) <i>Бокал шампанского</i>	9,50 €
Gin, Vodka, Malibu, Tequila	6,00 €
St James Ambré	6,00 €
Supplément Soda <i>Дополнение газированного напитка</i>	1,50 €
Red Bull (25 cl)	5,50 €
Supplément Red Rooster <i>Дополнение</i>	2,50 €



Verres de vin, voir la carte des vins.
Glasses of wine, to see the wine list.

Les Boissons Froides

ХОЛОДНЫЕ НАПИТКИ

Coca-Cola, Light, Zéro (33 cl)	4,00 €
Perrier, limonade (33 cl)	4,00 €
Orangina (25 cl)	4,00 €
Ice Tea, Schweppes (25 cl)	3,80 €
Jus de Fruits (25 cl)	3,80 €
orange, pomme, abricot, ananas, tomate, banane. <i>апельсиновый, яблочный, абрикосовый, ананасовый, томатный, банановый</i>	
Vittel (25 cl)	2,50 €
Orange ou citron pressé	5,50 €
<i>Апельсиновый и лимонный свежевыжатый сок</i>	
Sirops / Сиропы	3,00 €
Menthe, grenadine, fraise, citron, orgeat, cassis, pêche. <i>Мята, гренадин, клубника, лимон, миндаль, чёрная смородина, персик</i>	
Cidre Rosé (33 cl)	4,50 €
Red Bull	5,50 €



Eaux (litre)

ВОДА

Vittel	5,50 €
Perrier Fines Bulles	5,50 €

Les Boissons Chaudes

ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

Café, déca, noisette	2,20 €
<i>Кофе, кофе без кофеина, кофе со сливками</i>	
Thé, infusion : Чай, чай на травах	4,00 €
Double café : Двойной кофе	4,00 €
Café au lait : Кофе с молоком	4,00 €
Chocolat chaud : Горячий шоколад(какао) ..	5,00 €
Cappucino : Капучино	5,00 €
Chocolat Viennois : Венский шоколад ..	5,00 €
Citron pressé chaud	5,00 €
<i>Горячий свежевыжатый сок лимона</i>	
Vin chaud ou Grog	5,00 €
<i>Горячее вино или Грог</i>	
Cocktail chocolat/macaron ou noisette	6,00 €
<i>Шоколадный, «миндальное печенье» или ореховое</i>	
Irish Coffee	8,50 €



Tapas à partager

ТАПАСЫ

Pizz'apéro 5 différentes sortes de Pizzas <i>5 различных сортов пиццы</i>	15,50 €
Antipasti <i>Антипасты</i>	12,00 €
Planchette de Jambon blanc à la Truffe <i>Cooked ham with truffles</i>	5,00 €
Planche de Charcuterie <i>Нарезка колбасных изделий</i> <i>Пармская ветчина бресаола(вяленое говяжье филе), белая ветчина в трюфелях, копчёная утиная грудка</i>	15,00 €
Planche de charcuterie et fromages <i>Нарезка колбасных изделий и сыра</i> <i>Пармская ветчина бресаола(вяленое говяжье филе), белая ветчина в трюфелях, фонтин, пармезан</i>	15,50 €
Escargots en brioche <i>Улитки в сдобном тесте</i>	Les 6 : 9,50 € Les 12 : 16,00 €
Cornet de frites <i>«Рожок» с картофелем фри</i>	6,00 €



Nos Cocktails

НАШИ КОКТЕЙЛИ

PISCINE de Cidre Rosé	5,50 €
PUNCH maison / домашний	7,50 €
AMERICANO maison / домашний	7,50 €
SANGRIA maison / домашний	7,50 €
L'IGLOO Rosé Pamp', limonade, glace pilée	7,50 €
<i>грейпфрутовый ароматизированный напиток на базе вина, лимонад, колотый лёд</i>	
MOJITO Rhum, Citron vert, menthe fraîche, Sucre de Canne, Perrier	10,00 €
<i>Ром, лайм, свежая мята, тростниковый сахар, перье</i>	
PINA COLADA Rhum, Lait de Coco, jus d'ananas, Sucre de Canne	10,00 €
<i>Ром, кокосовое молоко, ананасовый сок, тростниковый сахар</i>	
SEX ON THE BEACH Vodka, crème de pêche, jus d'ananas, Cranberry	10,00 €
<i>Водка, персиковый ликёр, ананасовый сок, кранбери</i>	
COSMOPOLITAiN Vodka, Cointreau, Cranberry, jus de citron	10,00 €
<i>Водка, куантро, кранбери, сок лимона</i>	
CAÏPIROSKA Vodka, citron vert, sucre roux / <i>Водка, лайм, рыжий сахар</i>	10,00 €
CAÏPIRINHA Cachaça, citron vert, sucre / <i>Кашаса, лайм, сахар</i>	10,00 €
MARGARITA Téquila, Cointreau, jus de citron / <i>Текила, апельсиновый сок, сок лимона</i>	10,00 €
TEQUILA SUNRIZE Téquila, jus d'orange, grenadine / <i>Текила, апельсиновый сок, гренадин</i>	10,00 €
MALIBU SUNRIZE Malibu, Cointreau, jus d'orange, grenadine / <i>Малибу, куантро, апельсиновый сок, гренадин</i> ...	10,00 €
GIN FIZZ Gin, jus de citron, sucre de canne, Perrier / <i>Джин, сок лимона, тростниковый сахар, перье</i>	10,00 €

Sans Alcool

Безалкогольные

Soft Paradise Jus d'abricot, jus d'ananas, limonade, grenadine	6,50 €
<i>Абрикосовый сок, ананасовый сок, лимонад, гренадин</i>	
Soft Chantaco Jus d'orange, jus d'abricot, jus d'ananas, grenadine	6,50 €
<i>Апельсиновый сок, абрикосовый сок, ананасовый сок, гренадин</i>	